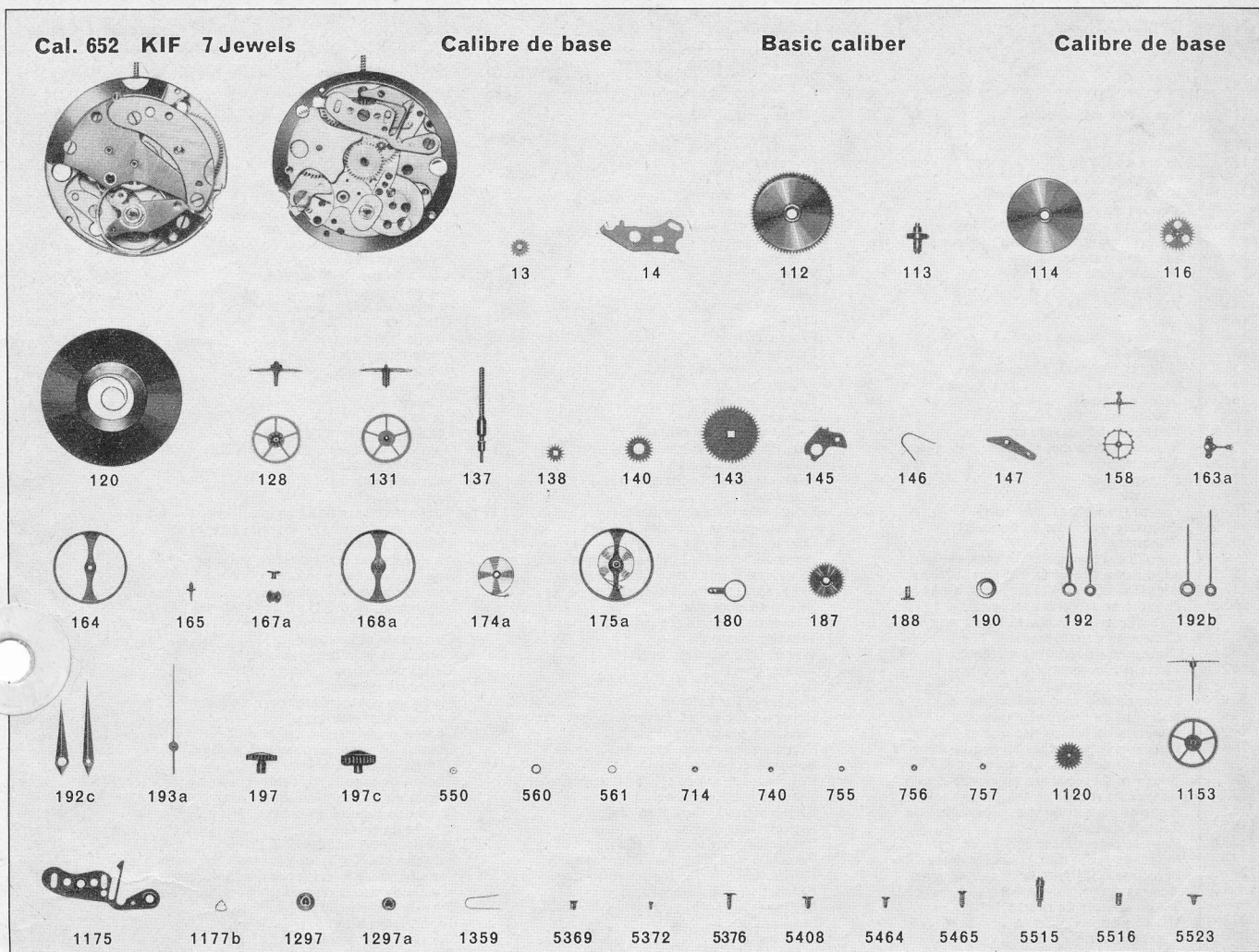


**Calibres dérivés du cal. de base**

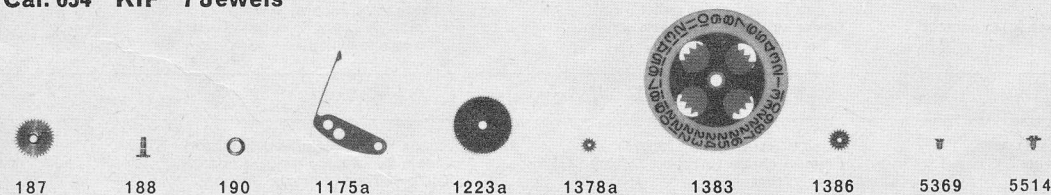
Les calibres ci-dessous possèdent les mêmes fournitures que le calibre de base, sauf les pièces suivantes:

Calibers derived from basic caliber

The calibers mentioned below require the same material as the basic caliber, except the following items:

Calibres derivados del cal. de base

Los calibres aquí debajo admiten las mismas fornitures que el calibre de base, a excepción de las piezas siguientes:

Cal. 652 KIF 17 Jewels**Cal. 654 KIF 7 Jewels****Cal. 654 KIF 17 Jewels**

comme cal. 652 KIF 17 Jewels et 654 7 Jewels
como el cal. 652 KIF 17 Jewels y 654 7 Jewels

same as cal. 652 KIF 17 Jewels and 654 7 Jewels

Important pour commander des fournitures

En commandant des fournitures, indiquer toujours le numéro du calibre et le numéro de la pièce indiqué dans le catalogue.

Important when ordering spare parts

When ordering spare parts always quote the caliber number and the number of the part, as shown in the catalogue.

Importante para pedir fornitureas

Al pedir fornitureas, indicar siempre el número del calibre y también, claro está, el número de la pieza que se desea, tomándolo del catálogo.

No.	DESIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACIÓN	Calibre
Cal. 652 KIF 7 Jewels				
13	Renvoi de minuterie	Minute setting wheel	Rueda de transmisión de minutería	480
14	Bascule	Rocking-bar	Báscula	480
112	Barillet	Barrel	Cubo	480
113	Arbre de barillet	Barrel arbor	Arbol de cubo	480
114	Couvercle de barillet	Barrel cover	Tapacubo	480
116	Roue de pignon de minuterie	Minute wheel and pinion	Minutería con piñón	480
120	Ressort de barillet	Mainspring	Muelle real	480
128	Roue et pignon de grande moyenne	Centre wheel and pinion	Rueda de centro con piñón	482
131	Roue et pignon de petite moyenne	Third wheel and pinion	Rueda primera con piñón	480
137	Tige de remontoir	Winding stem	Tija de remontuar	480
138	Roue d'angle	Winding pinion	Rueda de canto de remontuar	480
140	Couronne	Crown wheel	Rueda de corona	480
143	Rochet	Ratchet wheel	Rochete de barrilete	480
145	Masse	Click	Trinquete	480
146	Ressort de masse	Click spring	Muelle de trinquete	480
147	Tirette	Setting lever	Tirete de puesta en hora	480
158	Roue et pignon d'échappement	Escape wheel and pinion	Rueda de escape con piñón	650
163 a	Fourchette	Pallet complete	Áncora	650
164	Balancier seul	Balance wheel only	Volante	480
165	Axe de balancier	Balance staff	Eje de volante	480
167 a	Plateau avec cheville en pierre	Roller with jewel pin	Platillo con elipse de piedra	391
168 a	Balancier avec axe et cheville en pierre	Balance wheel with staff and jewel pin	Volante con eje y elipse de piedra	480
174 a	Spiral réglé	Hairspring regulated	Espiral regulado	650
175 a	Balancier réglé	Balance complete regulated	Volante regulado	650
180	Raquette	Regulator	Raqueta	480
187	Canon (indiquer la hauteur)	Hour wheel (mention height)	Rueda de horas (indicar la altura)	482
188	Chaussée (indiquer la hauteur)	Cannon-pinion (mention height)	Cañón de minutos (indicar la altura)	482
190	Clinquant	Dial washer	Talco de rueda horaria	No. 3
192	Aiguilles d'heures et minutes, radium	Hour and minute luminous hands	Agujas de horas y minutos, radium	—
192 b	Aiguilles d'heures et minutes, bâtons	Hour and minute hand, baton type	Agujas de horas y minutos, baston	—
192 c	Aiguilles d'heures et minutes, alpha	Hour and minute hands, alpha	Agujas de horas y minutos, alpha	—
193 a	Aiguille de secondes au centre (indiquer longueur tube)	Sweep seconds hand (mention length for tube)	Segundero central (indicar largo del tubo)	—
197	Couronne de remontoir	Winding button	Corona de remontuar	—
197 c	Couronne de remontoir étanche	Waterproof winding button	Corona de caja impermeable	—
550	Pierre d'échappement	Escape jewel	Piedra de escape	—
560	Pierre de balancier	Balance jewel	Piedra de volante	—
561	Pierre de contre-pivot balancier	Cap jewel for balance	Piedra de contrapivote para volante	—
714	Bouchon de fourchette dessous	Bouchon for pallet, lower	Chatón para áncora, debajo	—
740	Bouchon de fourchette dessus	Bouchon for pallet, upper	Chatón para áncora, encima	—
755	Bouchon de secondes au centre dessous	Bouchon for sweep seconds, lower	Chatón de segundero central, debajo	—
756	Bouchon de petite moyenne	Bouchon for third wheel	Chatón de rueda primera	—
757	Bouchon de secondes au centre dessus	Bouchon for sweep seconds, upper	Chatón de segundero central, encima	—
1120	Renvoi de rochet	Ratchet winding wheel	Rueda de transmisión de rochete	480
1153	Roue et pignon de secondes au centre	Sweep second wheel and pinion	Rueda de segundero central con piñón	482
1175	Sautoir de tirette	Setting lever spring	Muelle de tirete	480
1177 b	Ressort amortisseur Kif Trior	Shockabsorber spring Kif Trior	Muelle amortiguador Kif Trior	450
1297	Parachoc Kif Trior balancier dessus	Parachoc Kif Trior for balance, upper	Parachoque Kif Trior para volante, encima	450
1297 a	Parachoc Kif Trior balancier dessous	Parachoc Kif Trior for balance, lower	Parachoque Kif Trior para volante, debajo	450
1359	Ressort du renvoi-rochet	Ratchet winding wheel spring	Muelle de rueda de transmisión de rochete	480
5369	Vis de sautoir de tirette	Setting lever spring screw	Tornillo de muelle de tirete	—
5372	Vis de piton	Stud screw	Tornillo del pitón	—
5376	Vis d'emboîtement	Case screw	Tornillo de sujeción	—
5408	Vis de ponts et de coq	Bridge and cock screw	Tornillo de puente y de puente de volante	—
5464	Vis de pont de finissage	Train-wheel bridge screw	Tornillo de puente de rodaje	—
5465	Vis de cercle d'emboîtement	Casing ring screw	Tornillo del aro de encajar	—
5515	Vis de tirette	Setting lever screw	Tornillo de tirete de puesta en hora	—
5516	Vis de cadran à pieds	Dial pin screw	Tornillo esfera con clavija	—
5523	Vis de masse	Click screw	Tornillo de trinquete	—
Cal. 652 KIF 17 Jewels				
174 b	Spiral réglé	Hairspring regulated	Espiral regulado	650
175 b	Balancier réglé	Balance complete regulated	Volante regulado	650
184 f	Plaque de contre-pivot échappement dessous	Lower cap jewel end-piece for escape wheel	Placa de contrapivote para platina de escape	650
535	Pierre d'échappement dessous	Escape jewel, lower	Piedra de escape, debajo	—
595	Pierre de fourchette dessous	Pallet jewel, lower	Piedra de áncora, debajo	—
601	Pierre de petite moyenne	Third wheel jewel	Piedra de rueda primera	—
602	Pierre de secondes au centre dessus	Sweep seconds jewel, upper	Piedra de segundero central, encima	—
603	Pierre de secondes au centre dessous	Sweep seconds jewel, lower	Piedra de segundero central, debajo	—
605	Pierre d'échappement dessus	Escape jewel, upper	Piedra de escape, encima	—
606	Pierre de contre-pivot échappement dessus	Cap jewel for escape, upper	Piedra de contrapivote para escape, encima	—
1177 c	Ressort amortisseur Duofix	Shockabsorber spring Duofix	Muelle amortiguador Duofix	451
1351 b	Chaton combiné Duofix échappement dessous	Upper combined in-setting Duofix for escape	Chatón combinado Duofix para escape, encima	1351 c/480
1372	Chaton d'ancre dessus	Upper in-setting for pallet	Chatón para áncora, encima	371
5380	Vis de plaque contre-pivot échappement dessous	Lower cap jewel end-piece screw for escape	Tornillo de placa de contrapivote de escape debajo	—
Cal. 654 KIF 7 Jewels				
187	Canon (indiquer la hauteur)	Hour wheel (mention height)	Rueda de horas (indicar la altura)	484
188	Chaussée (indiquer la hauteur)	Cannon-pinion (mention height)	Cañón de minutos (indicar la altura)	484
190	Clinquant	Dial washer	Talco de rueda horaria	No. 2 1/2
1175 a	Sautoir de quantième	Date jumper	Saltador fecha	484
1223 a	Roue intermédiaire quantième	Intermediate date wheel	Rueda intermedia de la fecha	484
1378 a	1er renvoi de quantième	First date wheel	Primera rueda de la fecha	484
1383	Roue de quantième avec disque-cadran	Date wheel, with dial disk	Rueda de la fecha con discosfera	484
1386	2ème renvoi de quantième; monté	Second date wheel, mounted	Segunda rueda de la fecha, montado	484
5369	Vis de support de cadran	Dial rest screw	Tornillo de soporte esfera	—
5514	Vis de masse	Click screw	Tornillo de trinquete	—